



### Language Proficiency Check Level 4 Revalidation/Renewal

combined with a flight on an aircraft or a flight simulator

Licence Nr.

**Applicant** : Last name: \_\_\_\_\_ First name: \_\_\_\_\_ Date of birth: \_\_\_\_\_

Native language:  English  German  French  Italian  other: \_\_\_\_\_ Nationality: \_\_\_\_\_

**Address**: Street/ P.O. Box: \_\_\_\_\_

Postal code: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ Country: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

Invoice and licence to be sent to  applicant  company: \_\_\_\_\_

Signature of applicant:

Enrolment for:	
<input type="checkbox"/> Revalidation of Language Proficiency endorsement Level 4 <input type="checkbox"/> Renewal of Language Proficiency endorsement Level 4 (expired < 3 years) <input type="checkbox"/> Repetition of failed Language Proficiency check Level 4	<b>Language to be tested:</b> <input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> German <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Italian

Details of flight:	
<input type="checkbox"/> Aircraft <input type="checkbox"/> Simulator Training Center: _____	
Date: _____ Type of aircraft/ variant: _____ Registration/ STD ID : _____	
Departure: _____ Destination: _____ Block-off: _____ Block-on: _____ Block time: _____	

Result of the Language Proficiency Check and RTF observation:				
Language Proficiency Check		Passed	Failed	Acknowledgement of result Applicant's signature:
Part 1: Listening comprehension (tested during flight):		<input type="checkbox"/> ≥ Level 4	<input type="checkbox"/> < Level 4	
Part 2: Speaking ability:	Pronunciation	<input type="checkbox"/> ≥ Level 4	<input type="checkbox"/> < Level 4	
	Fluency	<input type="checkbox"/> ≥ Level 4	<input type="checkbox"/> < Level 4	
	Vocabulary	<input type="checkbox"/> ≥ Level 4	<input type="checkbox"/> < Level 4	
	Structure	<input type="checkbox"/> ≥ Level 4	<input type="checkbox"/> < Level 4	
	Comprehension	<input type="checkbox"/> ≥ Level 4	<input type="checkbox"/> < Level 4	
	Interaction	<input type="checkbox"/> ≥ Level 4	<input type="checkbox"/> < Level 4	
RTF Observation		Passed	Failed	
		<input type="checkbox"/> RTF sufficient	<input type="checkbox"/> RTF insufficient	
		<input type="checkbox"/> RTF marginal*		
Overall Result of the Language Proficiency Check and RTF observation:				
<input type="checkbox"/> passed <input type="checkbox"/> failed				

<b>Language Assessor</b> last name: _____ First name: _____ Licence no: _____ Signature: _____ Location & date: _____
---



## Important notes

### Language proficiency check

A copy of the failed Language Proficiency Check form must be attached to the enrolment for repetition.

### RTF observation

- If RTF is **marginal**, the test taker is **recommended** to participate in an RTF Refresher course.
- If RTF is **insufficient**, the Language Proficiency check is failed. The test taker makes errors which may affect safety (for instance using ambiguous plain language instead of using standard phraseology, or using safety-critical incorrect phraseology such as “ready for take-off”).

#### Hinweis:

Innert 10 Tagen nach Zustellung des Ergebnisses vom Skill Test/Proficiency Check kann beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, schriftlich die Ausstellung einer beschwerdefähigen Verfügung über das Prüfungsergebnis verlangt werden.

#### Remarque:

Il est possible, dans les dix jours suivant la communication du résultat du Skill Test/Proficiency Check d'obtenir, sur réquête écrite auprès de l'Office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, une décision susceptible de recours portant sur le résultat dudit examen.

#### Avviso:

Entro dieci giorni dall'invio dei risultati dello Skill Test/Proficiency Check può essere richiesta per iscritto all'Ufficio federale dell'aviazione civile, 3003 Berna, una decisione impugnabile sull'esito dell'esame.

#### Remark:

Within 10 days after receipt of this skill test/proficiency check result, an appealable decision about the test / check results may be requested in writing to the Federal Office of Civil Aviation, 3003 Bern, using one of the official languages (German/French/Italian)